

RUSSIAN SPECTACULAR – arr. Frede Gines

Nederlands:

Deze medley is gebaseerd op vijf Russische volksliedjes die speciaal voor blaasorkest worden bewerkt. De indrukwekkende inleiding plaats het thema "Het Lied van de Boottrekkers van de Wolga" op de voorgrond. Al gauw wordt dit thema in bigband stijl herhaald. De klankeffekten geven aan deze melodie een zeer aangenaam levendig karakter. Steeds in hetzelfde tempo volgt "Cavalry of the Steppes" in al zijn eenvoud maar toch heel klankrijk. "Stenka Rasin" brengt een sereniteit en tevens een verademing in het werk. Deze mooie melodie bereidt op voortreffelijke wijze het beroemde thema "Le temps du Muguet / Het lied van de Meiklokjes" voor. Een rijke orkestratie met saxofoons, hoorns en trombones benadrukt de schoonheid van dit populaire lied. Om te eindigen is er het overbekende "Kalinka". Het thema wordt eerst in een langzaam tempo voorgesteld en neemt geleidelijk aan in snelheid toe. Na een ietwat verhalend gedeelte, wordt het helse tempo herhaald om te eindigen. Sfeer verzekert.

English:

This medley is based on five Russian folk songs that have been especially arranged for band. The impressive introduction is based on "The Volga Boat Song". Soon this theme is played in a bigband style, which gives the melody a nice, joyous feel. In the same tempo follows "Cavalry of the Steppes" in all its simplicity, yet very full of sound. "Stenka Rasin" brings some peace and serenity to the composition. The beautiful melody magnificently introduces the famous theme "Moscovites Nights". A rich instrumentation of saxophones, horns and trombones underlines the beauty of this popular tune. And to finish the tune there's the world famous "Kalinka". The theme is initially presented slowly, but gradually increases tempo. Success guaranteed!

Deutsch:

Dieses Medley basiert auf fünf russische Volkslieder, die besonders für Blasorchester arrangiert worden sind. Die eindrucksvolle Einleitung stellt das Thema des Wolgalieds in den Vordergrund. Nachher wird dieses Thema im Big Band Stil wiederholt. Die Klangeffekte bewirken einen ganz lebendigen Charakter. Im selben Tempo gibt es dann Cavalry of the Steppes einfach aber jedoch wohlklingend. Stenka Rasin bringt eine gewisse Ausdrucks Kraft und Ruhe. Diese schöne Melodie bereitet das berühmte Thema Das Lied der Maiglöckchen vor. Eine farbenreiche Orchestrierung mit Saxophonen, Waldhörnern und Posaunen betont die Schönheit dieses populären Liedes. Zum Schluss gibt es das sehr berühmte Lied Kalinka. Diese Thematik wird zuerst in einem langsamen Tempo vorgestellt und wird allmählich schneller. Nach einem erzählenden Teil wird das wilde Tempo wiederholt. Sehr erfolgreich!

Français:

Ce medley est basé sur 5 chants populaires russes arrangés tout spécialement pour orchestre à vent. L'introduction majestueuse met en évidence le thème de "**Volga Boat Song**". Très vite, ce thème est repris dans un style "Big Band". Les effets sonores donnent à cette mélodie un allant très agréable. Dans le même tempo, "**Plaine, ma plaine**" est présentée dans toute sa simplicité.

"**Stenka Rasin**" apporte une sérénité qui donne à la composition une respiration ; cette jolie mélodie prépare admirablement le célèbre thème "**Le temps du Muguet**" (une harmonisation chaleureuse exprimée par les Saxophones, Cors et Trombones accentue la beauté de cette chanson populaire). Enfin, la très célèbre mélodie "**Kalinka**" est présentée tout d'abord dans un tempo lent puis progressivement rapide. Après une partie quelque peu récitative, le tempo endiablé est repris à titre de conclusion. Ambiance assurée.

Italiano:

Un medley basato su cinque canti popolari russi. L'introduzione si ispira al "Canto dei battagliieri del volga". Il tema viene in seguito suonato in stile big band che dona alla melodia un carattere piacevole e vivace. Sempre nello stesso tempo segue "Cavalry of the Steppers" molto sonoro in tutta la sua semplicità. "Stenka Rasin" porta un po' di serenità e pace nella composizione. La bellissima melodia porta al famoso tema "Le temps du Muguet". Una ricca orchestrazione con sassofoni, corni e trombone sottolinea la bellezza di questo canto popolare. Per finire, il famoso "Kalinka", che inizia lento per poi accelerare fino al finale velocissimo. Un successo garantito!

2 CONDUCTOR in C Duration: 5:45 min.

Moderato $\text{J} = 104$

Fl. 1st Cl. - Tpt.-Fls. (10)

Fl. 2nd Cl. - Tpt. - Basses (10)

Saxophones (Sax-chimes)

Tpt. - Basses (Tpt. - Basses)

Hmt.-Bar. (Hmt.-Bar.)

S. D. (S. D.)

B. D. (B. D.)

arr. Frede GINES

RUSSIAN SPECTACULAR

FOR CONCERT BAND

Volga boat song

Bright $\text{J} = 176$

Fl. Ob. Sxs. Cl. (Fls.)

1st Tpt.-Bells

2nd Cl. (Sxs) Fls.

Tpt. - Timpani

Trombone (Trombone)

H. H. (H. H.)

Fl. Xylo (Flg.)

Tpt. Horns (Tpt. Horns)

Tpt. Bass (Tpt. Bass)

Basses (Basses)

Bongos (Bongos)

Fl. Ob. Cl. A.S. (Flg.)

Fl. Ob. Cl. Tpt. (Fls.)

Sxs. Tpt. (Sxs. Tpt.)

Fl. Ob. Cl. A.S. (Flg.)

Fl. Ob. Cl. Tpt. (Fls.)

Fl. Ob. Cl. A.S. (Flg.)

(55) Fl., Ob., Bells, Cl. (Fig.)

Fl., Cl., Sxs, Bells, Brs. (Fig.)

Fl., Ob., 1 Cl. (Fig.)

Fl., Ob., 1 Cl. (Fig.)

Stenka rasin $\text{♩} = 76$

Fl., Ob., 1 Cl. (Fig.)
B. C., Basses
2/3 Cl.,
SSx., Trbs.

Slowly

Cl. (Fig.) (Xss)
pp Es. B. S.
pp Bases

Moscovites night $\text{♩} = 84$
(80) Mocovato
Sax., Hns., Trbs., Bar.
Tambourine
H. H. d.
Tr. - Trump.

RIT.

B. C., Basses

Slowly ♩ = 76 1st Trp. 2nd Trp.

C.L. (FIG. X) (X) P

p Es B. S.

p Basses S.C. p Brushes

poco rit.

poco rit.

(Temp.)

Moscovites nights

Moderato ♩ = 84

Sax.Horn,Tbs.Bat.

Tambourines

H. H. H.